

ガバナー



# 月信

前大徳の道



4

April 2018  
Vol.10

Governor's Monthly Letter

国際ロータリー第2630地区  
2017-2018年度  
ガバナー 田山雅敏



伊賀上野NINJAフェスタ2018 (2018年4月7日(土)~5月6日(日) 伊賀市街地と上野公園 写真提供：伊賀市)

## Contents

- 第2630地区 ガバナーメッセージ ..... 2  
「『母子の健康月間』によせて」
- 地区インターアクト委員長..... 3  
「『ロータリーとインターアクト』」

- 交換学生オリエンテーション..... 5  
会長エレクト研修セミナー  
日台親善会議
- 出席報告..... 6
- 会員動静報告..... 7

Rotary 



第2630地区のHPは  
スマートフォンでも  
ご覧いただけます



ロータリー：  
変化をもたらす



## 「母子の健康月間」によせて

2017-2018年度  
国際ロータリー第2630地区ガバナー

田山 雅敏

桜のたよりが各地から聞こえてくる今日この頃となりました。私達の周りには新しい門出を迎えられた方々が沢山いらっしゃいます。皆それぞれ希望に満ちた門出であることを願ってやみません。さて、3月の会長エレクト研修 (PETS) も終了し、今月は地区研修・協議会が行われます。次年度に向けての準備が本格化してきました。私も昨今の頃は次年度に向けどのような一年にするか悩んでいたのが昨日のように思い出されます。ロータリーの在り方が変わろうとしている節目の年でしたし、地区チームの皆様や各クラブの会長、幹事様へ私の思いを的確に伝えられるかどうか考えた大切な時期でありました。各クラブの会長エレクトの皆様はクラブの年間計画も概ね出来つつある時期と思いますが、前向きな一年となりますことを祈念申し上げます。

さて、私の年度は三月には日台親善会議が台湾の高雄市で開催され、ガバナーとして参加させて頂きました。今月は当地区の提携先である韓国第3600地区の地区大会に参加します。仕上げは6月のロータリー世界大会です。今年はカナダのトロントで開催されます。是非ロータリアンになられたら国際色あふれる世界大会に一度参加してみたいかがでしょうか。私も昨年ア

メリカのアトランタで開催された時に初めて参加しましたが、とても印象的でした。来年はドイツのハンブルク、そしてその次はハワイと聞いております。是非ご検討下さい。クラブ単位での参加も素晴らしいことではないかと思います。

今月から年度末にかけてはガバナー補佐が皆様のクラブを訪問させて頂くこととなります。この一年間のまとめと次年度に向けての引継ぎを始めていく必要があります。単年度で事業が途切れることなく次年度へ繋いで頂くことが大切となります。これこそまさにCLPです。従来年度ごとに消滅した事業も多々あると思います。継続すべきものは繋いでいくことが大切です。そしてどのクラブも大きい事業に着手することをRIは推奨しています。すぐに出来なくともどのクラブも事前のご検討に入って頂くことをお願い致します。

さて、今月は「母子の健康月間」です。世界では未だ出産時の母子死亡率は高い状況です。原因はいろいろありますが、適切な医療サービスが施されることで多くの命を救うことができるのは明らかです。ロータリーはご存知の如く、世界各地で母子の健康を改善する事業を行っています。引き続き会員皆様のご理解とご協力をお願い申し上げます。



## ロータリーとインターアクト

地区インターアクト委員長

榊原 成人

日頃よりIA活動に御支援・御協力・御理解を賜りありがとうございます。しかしながら青少年部門や米山記念奨学部門は提唱・支援をしていなければ、遠い存在なのかもしれません。

第2630地区では1963年から創設され、現在37校でIA活動が行われ提唱・支援を34クラブにして頂いています。IAは次世代を担う青少年の育成と青少年奉仕・国際交流の広がり、クラブがIAの理念を提唱し支援・交流する活動です。RCは7月から新年度ですが地区IA委員会では学校の年度開始の4月を起点として活動しています。毎年5月には提唱クラブ会長・IA委員長・顧問教師の方々に集まって頂き地区IA教師部会を開催して情報交換を行う場所としております。その際IA活動計画書を作成配布しており未提唱のクラブにも配布させていただいておりますので、参考にして頂ければより詳しい内容を御理解頂けると思います。

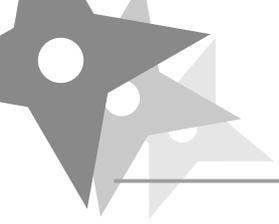
地区委員会の主たる事業として、毎年IA年次大会相互訪問とホームステイを目的として韓国3600地区（ソウル西部京畿道エリア）とインターアクターの訪問を行っています。現在韓国3600地区と地区大会の相互訪問があ

るのはIAの交流が縁となっています。生徒25名を引率するのはハプニングの連続ですがたまたま旧知の韓国IA顧問教師の盧先生に助けて頂いたり鈴鹿高校IAの顧問教師助田先生には二度も韓国派遣に同行して頂き、眼の行き届かない我々に、ある時は現場の教師としてある時は韓国語通訳として、ある時は場を和ませる人として助けて頂き、ホームクラブの稲浜氏の娘さんには韓国語翻訳を手伝って頂くなど場面場面で助けて頂く方々が現れ何とか無事事業を終える事が出来、この場をお借りして感謝申し上げます。

IA活動では普段接する事の少ない先生生徒の皆さんと同じ奉仕と国際交流の志と持つ仲間として行動出来て本当のニーズもリサーチ出来ます。大人の考える奉仕と国際交流と生徒の考える理想の姿は微妙にずれているかもしれません。

大人の先入観というフィルターを通した国際交流や奉仕の姿を生徒達は外してくれるかも知れません。

提唱クラブの皆さまにはより一層の御支援御協力をお願いするとともに、未提唱クラブの皆さまには新たなチャレンジとしてIAの提唱をご検討頂ければ幸いです。



## 交換学生オリエンテーション

2017年12月17日(日)  
於：岐阜都ホテル

今回の青少年交換のオリエンテーションでは、6年前に下呂RCよりフランスに長期派遣に行かれた布目さん（現在はROTEX）より、交換候補生の5人に対して、出発までにやらないといけない事、留学生活での心構え、将来の夢の設定方法、帰国後の大学受験について語っていただきました。

いつもとは違うオリエンテーションで学生たちの真剣な眼差しが印象的でした。



## 2018年会長エレクト研修セミナー（PETS）開催

2018年3月10日(土)  
於：岐阜都ホテル

会長エレクト研修セミナー（PETS）が、例年どおり、上記の日時、会場で、当地区76クラブの会長エレクトが一堂に会して盛大に行われました。第1セッションでは、木村静之ガバナーエレクトから次年度のR Iテーマ、地区活動方針についての説明がありました。続いて、第2セッションから第7セッションまで順次行われ、次年度へ向けて大変有意義な研修セミナーとなりました。



## 台日国際ロータリー親善會 第6回日台ロータリー親善会議

2018年3月1日(木)  
於：高雄漢来大飯店

去る3月1日、第6回の日台親善会議が台湾、高雄市の高雄漢来大飯店で開催されました。日本からの参加者は、約650名、台湾側メンバーは、400名、役員等を含めると総勢1100名を超える大会議でした。我が第2630地区からは、田山ガバナー、村橋パストガバナー、中井地区代表幹事、稲浜地区幹事、本城高上野クラブ会長エレクト、多治見西クラブから森田宏治会員ご一家と加藤健治会員の総勢9名が参加しました。

親善会議は、近隣中学生のサンバドラムの演奏、親善会理事長の張瑞欽氏、総裁の板橋敏雄氏のご挨拶で始まり、来賓祝辞、台湾側からの講演として「2012年の台湾での世界大会開催の案内」、「台湾ロータリーの近況報告」、日本側からは「日本ロータリーの近況報告」が行われました。その後の食事は、日台入り混じっての大親睦会となり互いの交流を多に深めることができました。



## 文庫通信 366号

「ロータリー文庫」は日本ロータリー 50周年記念事業の一つとして1970年に創立された皆様の資料室です。ロータリー関係の貴重な文献や視聴覚資料など、約2万4千点を収集・整備し皆様のご利用に備えております。閲覧は勿論、電話や書信によるご相談、文献・資料の出版先のご紹介、絶版資料についてはコピーサービスも承ります。また、一部資料はホームページでPDFもご利用いただけます。

クラブ事務所にはロータリー文庫の「資料目録」を備えてありますので、ご活用願います。以下資料のご紹介を致します。

### ● 文庫資料から ●

- ◎ 「ロータリーの夢と哲学～21世紀のロータリー～」 久野 薫 2018 19p (D.2680西播第二グループIM記念誌)
- ◎ 「人類の繁栄とロータリー運動」 中村尚義 2018 4p (D.2680西播第二グループIM記念誌)
- ◎ 「変えてはならないロータリーの基本理念 溢れている情報を整理して理解しましょう」 松田泰長 2018 1p (D.2790月信)
- ◎ 「RLI参加者テキスト(2015-2018年度版)」 RLI日本支部；翻訳・監修 2016 197p
- ◎ 「地区リーダーチームの手引き ガバナー補佐・地区委員会委員長研修セミナーテキスト」 服部芳樹 D.2630 2018 68p
- ◎ 「震災を記憶にとどめ後世に伝える 復興支援・5年のあゆみ」 いわき平中央R.C. 2016 62p
- ◎ 「東日本大震災支援報告書」 D.2530 2016 130p
- ◎ 「8・20広島市豪雨土砂災害復興支援報告書」 D.2710 2015 76p
- ◎ 「災害支援プロジェクト報告書」 D.2660 2012 142p
- ◎ 「体験『阪神・淡路大震災』」 西宮夙川R.C. 1997 70p

[上記申込先：ロータリー文庫]

# 国際ロータリー 第2630地区 出席報告

2018年2月28日現在

グループ	ク ラ ブ	出席率	例回数	期末	会 員 数			
					期首	月末	うち女性	増減
岐 阜 A	岐 阜	85.90	4	85	85	87	1	2
	岐 阜 西	82.49	4	54	54	54	0	0
	岐阜長良川	93.19	3	53	53	50	0	-3
	岐 阜 北	92.97	4	30	30	32	1	2
	岐 阜 中	83.39	3	27	27	27	1	0
	グループ計(5)	87.59		249	249	250	3	1
岐 阜 B	岐 阜 南	79.32	4	101	101	102	8	1
	岐 阜 東	79.58	3	50	50	50	1	0
	岐阜東南	90.74	3	36	36	37	0	1
	岐阜加納	81.36	4	68	68	71	2	3
	岐阜エトス	70.37	3	17	17	19	2	2
	岐 阜 城	100.00	3	14	14	15	0	1
グループ計(6)	83.56		286	286	294	13	8	
岐 阜 西 濃	大 垣	79.36	4	84	84	87	0	3
	大 垣 西	88.51	4	78	78	80	0	2
	本 巢	83.66	3	28	28	31	0	3
	羽 島	83.57	3	28	28	28	3	0
	不 破	90.19	4	36	36	34	0	-2
	大 垣 中	83.21	3	39	39	40	0	1
	大垣センチュリー	76.37	3	49	49	51	1	2
	岐阜淡墨	100.00	4	14	14	16	1	2
	岐阜サンリバー	94.44	3	18	18	20	4	2
	グループ計(9)	86.59		374	374	387	9	13
岐 阜 東 濃	多 治 見	87.78	4	50	50	51	3	1
	中 津 川	75.36	4	73	73	74	2	1
	瑞 浪	96.43	4	56	56	56	0	0
	恵 那	78.80	4	35	35	49	1	14
	土 岐	87.50	3	41	41	41	1	0
	多治見西	79.15	3	36	36	37	4	1
	中津川センター	72.50	3	45	45	48	1	3
	多治見パーサイド	78.65	4	38	38	41	1	3
	グループ計(8)	82.02		374	374	397	13	23
東 海 北 陸 道	美 濃	77.59	4	30	30	28	0	-2
	各 務 原	55.94	3	23	23	25	0	2
	関	93.30	4	44	44	49	2	5
	郡上八幡	90.55	4	39	39	39	0	0
	関 中 央	80.46	3	32	32	31	0	-1
	郡上長良川	68.69	3	30	30	33	6	3
	各務原中央	59.14	4	27	27	28	3	1
	各務原かかみの	87.50	4	10	10	10	2	0
	グループ計(8)	76.65		235	235	243	13	8
	濃 飛	高 山	81.35	4	39	39	40	0
下 呂		74.24	3	21	21	22	0	1
高 山 西		86.88	4	39	39	40	0	1
美濃加茂		83.32	4	32	32	33	4	1
可 児		80.35	2	29	29	28	0	-1
可 茂		95.24	3	10	10	7	0	-3
高山中央		83.93	3	59	59	56	4	-3
グループ計(7)		83.62		229	229	226	8	-3
岐阜県合計(43)	83.10		1747	1747	1797	59	50	

グループ	ク ラ ブ	出席率	例回数	期末	会 員 数			
					期首	月末	うち女性	増減
桑 名 員	桑 名	96.89	3	41	41	43	0	2
	桑 名 西	79.29	4	35	35	35	0	0
	桑名中央	84.30	3	27	27	29	2	2
	桑 名 北	92.38	3	34	34	35	11	1
	グループ計(4)	88.22		137	137	142	13	5
四 日 市	四 日 市	98.02	4	91	91	98	0	7
	四日市北	81.58	4	21	21	21	5	0
	四日市西	91.42	4	67	67	67	4	0
	四日市南	82.40	3	33	33	38	3	5
	四日市東	100.00	3	40	40	39	1	-1
	グループ計(5)	90.68		252	252	263	13	11
鈴 鹿 亀 山	鈴 鹿	76.69	4	62	62	63	8	1
	鈴 鹿 西	62.15	3	42	42	42	7	0
	鈴鹿ベイ	69.45	3	12	12	12	0	0
	亀 山	68.69	3	15	15	15	0	0
	鈴鹿シティ	85.94	3	62	62	64	4	2
グループ計(5)	72.58		193	193	196	19	3	
中 勢 ・ 伊 賀	津	92.46	4	58	58	67	0	9
	上 野	98.33	3	36	36	42	1	6
	名 張	95.15	3	34	34	37	1	3
	津 南	86.11	3	48	48	48	1	0
	津 北	87.25	4	40	40	41	3	1
	上 野 東	100.00	4	34	34	39	3	5
	久 居	93.44	3	25	25	28	1	3
	名張中央	82.48	4	24	24	23	1	-1
	グループ計(8)	91.90		299	299	325	11	26
松 阪 ・ 東 紀 州	松 阪	85.57	4	75	75	79	0	4
	松 阪 東	82.49	3	57	57	59	11	2
	熊 野	61.11	4	35	35	36	5	1
	尾 鷲	50.00	4	12	12	11	2	-1
	松阪山桜	88.82	4	38	38	38	4	0
	グループ計(5)	73.60		217	217	223	22	6
伊 勢 ・ 鳥 羽 ・ 志 摩	伊 勢	87.31	4	59	59	60	0	1
	鳥 羽	74.68	4	32	32	33	4	1
	伊 勢 南	92.84	4	41	41	43	0	2
	志 摩	75.10	3	47	47	48	11	1
	伊勢中央	95.14	4	48	48	48	0	0
	伊勢度会	100.00	4	14	14	15	4	1
	グループ計(6)	87.51		241	241	247	19	6
三重県合計(33)	84.77		1339	1339	1396	97	57	
地区合計(76)	83.83		3086	3086	3193	156	107	

## ■2017年2月(前年度)出席報告

	出席率	期 首	月 末	うち女性	増 減
岐阜県合計(44)	83.88	1,731	1,787	57	56
三重県合計(33)	86.22	1,347	1,363	89	16
地区合計(77)	84.88	3,078	3,150	146	72

〈注〉グループ、県、地区の出席率は全てクラブ数で計算した。

# 会員動静報告 (敬称略)

Governor's Monthly Letter 2018 April Vol.10

2018年2月分

受勲		入会会員					
	鈴鹿シティRC 伊藤素近 厚生労働大臣表彰						
		岐阜南RC 矢野寿尚 2018.2.15入会 旅行斡旋	岐阜淡墨RC 山田敏文 2018.2.1入会 自動車販売	多治見西RC 小瀧康裕 2018.2.22入会 タイル・石材販売	郡上長良川RC 三島一貴 2018.2.1入会 パソコン関連	各務原中央RC 中島 隆 2018.2.1入会 スポーツインストラクター	松阪RC 北出敏隆 2018.2.7入会 総合レンタル業

退会会員			
所属クラブ	氏名	性別	退会年月日
岐阜RC	松室 伸生	男	2018.2.28
美濃RC	櫻井 宮雄	男	2018.2.28
可茂RC	渡辺 仁美	女	2018.2.9
鈴鹿西RC	神野 由美	女	2018.2.27

逝去会員 謹んでご冥福をお祈り申し上げます

多治見RC  
  
 長尾連三  
 1973.12.26入会  
 2018.2.2逝去  
 米山功労者マルチプル3  
 ボールハリスフェロー

## 忍びのアイテム

～其の八～



**【水蜘蛛】**  
 足にかかる重さを分散して、沼の上を渡れるようにしたもの。よく知られている忍者の道具の一つ。  
 自然の湿地などを利用したお城の沼堀は、歩くことも泳ぐこともできず、水堀や空堀よりも渡りにくい。  
 水蜘蛛は、足にかかる重さを分散して、沼の上を渡れるようにしたもの。  
 その名前から水上歩行道具と誤解されやすいが、水の上は歩けない。

〈協力〉(一社)伊賀上野観光協会



## 俳聖の一句

こまごまの事おもひ出す桜かな

昔のままのこの桜を見るとさまざまなことが思い出されることだ。若年芭蕉が仕えた藤堂新七郎良忠(俳号 蝉吟)の遺児良長(俳号 深丸)が主催した花見の席での吟。

貞享五年(一六八八)春 伊賀上野にて

〈協力〉(公財)芭蕉翁顕彰会

**【表紙写真】**  
**「伊賀上野NINJAフェスタ2018」**  
 忍者のふるさと・伊賀上野の名物イベント「伊賀上野NINJAフェスタ」。4月7日(土)から5月6日(日)までの期間、忍者をテーマにしたイベントが開催されます。  
 期間中の土・日・祝日には「忍者変身処」が開設され、忍者に変身できます。忍者であふれる街には6か所の「まちかど忍者道場」が開設され、手裏剣打ちや吹き矢など忍者修行が楽しめます。また、「忍者犬変身処」ではワンちゃんも一緒に忍者に変身できます。  
 平日でも、市内数箇所の「ぶち忍者変身処」で忍者に変身でき、城下町の散策が楽しめます。その他にも日替わりで楽しいイベントがもりだくさん。まさに伊賀のまちは「忍者」一色に染まります。  
 お問い合わせ 伊賀上野NINJAフェスタ実行委員会 ☎0595-22-9670(平日)・☎090-7602-9100(土・日・祝の9:00~18:00のみ) kankou@city.iga.lg.jp

## 活動報告

# 鈴鹿シティロータリークラブ創立20周年記念式典

2018年2月23日(金) 於：コンフェット鈴鹿平安閣

当クラブでは、20周年記念事業の目玉として、「三本の矢」を放ちました。

1本目は社会奉仕事業。近鉄白子駅前に防犯カメラを設置するとともに、地域の商店会・学生の皆様とともに防犯啓発活動に取り組みました。2本目は国際奉仕事業。ベトナムの国会議員ギエムヴァーカイ様等のご尽力を賜り、奨学基金を立ち上げることができました。12月3日に現地（同国タイビン省）で行われたセレモニーには、当クラブから50名以上の会員家族が参加し、25名の学生に直接奨学金を手渡しました。

そして3本目が当記念式典・祝宴です。祝宴では、「神7（かみせぶん）」による陽気なダンス「シティ de マンボ」がお披露目され、会場全体が大いに盛り上がりました。

今後とも鈴鹿シティロータリークラブらしさを失うことなく、様々な活動に積極的に取り組んでまいりますので、ご支援のほどよろしくお願いたします。



〈ユネスコ無形文化遺産登録〉  
国指定重要無形民俗文化財  
「上野天神祭のダンジリ行事」

忍者市  三重県伊賀市



一般社団法人  
伊賀上野観光協会

三重県伊賀市上野丸之内122-4  
TEL：0595-26-7788  
URL：http://www.igaueno.net/



〈日本遺産認定〉  
「忍者の里 伊賀・甲賀  
～リアル忍者を求めて～」

### 2017-2018年度 地区事務所・ガバナー事務所 案内

地区事務所	〒500-8212 岐阜県岐阜市日野南3丁目5-16 TEL 058-248-9724 FAX 058-248-9725 E-mail branch@rid2630.org	執務時間 9:30～17:30 (土・日・祝日 休務)
ガバナー事務所 地区大会事務局	〒518-0873 三重県伊賀市上野丸之内57-4 センタービル3F TEL 0595-41-2631 FAX 0595-41-2632 E-mail 1718@rid2630.org ホームページ <a href="https://www.rid2630iga.org">https://www.rid2630iga.org</a>	執務時間 9:30～16:00 (土・日・祝日 休務)